

# Wing Tra La

Dans mon che-min j'ren-con-tre un gen-til ca-val-iер;  
M'a par-lez d'a-mour-ret-te, je lui ai dit d'en-trer.  
**CHORUS:**  
Wing tra la de di tra la la, de di tra la la di dai dey!

*From the singing of Rika Ruebsaat.*

Dans mon chemin j'rencontre un gentil cavalier; (bis)  
M'a parlé d'amourette, je lui ai dit d'entrer.

Chorus:

Wing tra la de di tra la la, de di tra la la di dai dey!  
M'a parlé d'amourette, je lui ai dit d'entrer. (bis)  
“Monsieur, prenez une chaise, monsieur venez causer.”

(similarly)

“Je ne veux pas une chaise, je veux me marier  
“Avec la plus belle fille qui soit dans le quartier.”  
Son père qu'est aux écoutes, s'est mis à tempêter.  
“Je ne donne pas ma fille à un vil couturier!  
“Car avec ses aiguilles il pourrait la piquer.”  
L'couturier s'en retourne, injuriant son métier.  
“Sinon de mes aiguilles, je serais marié  
“Avec la plus belle fille qui soit dans le quartier!”

The story in this song, of a young woman, courted by a tailor who is rejected by her father because “with his needles he might prick her” (“avec ses aiguilles il pourrait la piquer”), recurs in many songs from Quebec. Sometimes the rejected lover is a cobbler whose “tool” presents the same, thinly-veiled sexual threat.

I first heard this song from Hélène LeClerc and Carole Beaudoin who sang it

as a very fast *chanson à répondre*. I finally learned it from Michel Lalonde at the Northern Lights Festival in Sudbury in 1977. He sang it much slower and did not repeat the first line. I took his version of the song, speeded it up a bit and sang it as a *chanson à répondre* with the first line repeated.

Rika Ruebsaat